

**О заключении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики о безвозмездной военной помощи и Исполнительного протокола между Министерством обороны Республики Казахстан и Генеральным штабом Турецкой Республики относительно финансовой помощи к Соглашению между Правительством Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики о безвозмездной военной помощи**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 20 марта 2002 года N 344

      Правительство Республики Казахстан постановляет:

      1. Одобрить прилагаемые проекты Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики о безвозмездной военной помощи и Исполнительного протокола между Министерством обороны Республики Казахстан и Генеральным штабом Турецкой Республики относительно финансовой помощи к Соглашению между Правительством Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики о безвозмездной военной помощи.

      2. Уполномочить Алтынбаева Мухтара Капашевича - Министра обороны Республики Казахстан заключить от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики о безвозмездной военной помощи, разрешив вносить в текст Соглашения изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

      3. Министерству обороны Республики Казахстан заключить Исполнительный протокол между Министерством обороны Республики Казахстан и Генеральным штабом Турецкой Республики относительно финансовой помощи к Соглашению между Правительством Республики Казахстан и Правительство Турецкой Республики о безвозмездной военной помощи, разрешив вносить в текст

Исполнительного протокола изменения и дополнения, не имеющие

принципиального характера.

     4. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

      Премьер-Министр

     Республики казахстан

                                                              Проект

                           Соглашение

            между Правительством Республики Казахстан и

                Правительством Турецкой Республики

                  о безвозмездной военной помощи

     Правительство Республики Казахстан и Правительство Турецкой

Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами,

     подтверждая долгосрочные и дружеские отношения, имеющие место с

давних времен,

       учитывая P990065\_ Соглашение о сотрудничестве между Правительством Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики в области военной науки, техники и образования от 8 августа 1994 года и Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики о сотрудничестве в области военного образования от 23 февраля 1993 года,

      с целью укрепления военного сотрудничества и, стремясь внести вклад в дело реформирования Вооруженных Сил Республики Казахстан, согласились о нижеследующем:

                             Статья 1

      Правительство Турецкой Республики предоставит безвозмездную военную помощь Правительству Республики Казахстан в сумме 1 420 178 000 000 (один триллион четыреста двадцать миллиардов сто семьдесят восемь миллионов) турецких лир в эквиваленте к доллару США.

                             Статья 2

      Часть безвозмездной помощи в сумме 1 333 500 000 000 (один триллион триста тридцать три миллиарда пятьсот миллионов) турецких лир в эквиваленте к доллару США будет предоставлена в виде материалов и услуг, а часть в сумме 86 678 000 000 (восемьдесят шесть миллиардов шестьсот семьдесят восемь миллионов) турецких лир в эквиваленте к доллару США будет предоставлена в виде финансовой помощи в соответствии с законодательствами Республики Казахстан и Турецкой Республики.

                             Статья 3

      Соглашение о безвозмездной военной помощи будет реализовываться компетентными органами Сторон:

      с Казахстанской Стороны - Министерством обороны Республики Казахстан;

      с Турецкой Стороны - Генеральным штабом Турецкой Республики.

                             Статья 4

      Безвозмездная военная помощь на сумму 1 420 178 000 000 (один триллион четыреста двадцать миллиардов сто семьдесят восемь миллионов) турецких лир в эквиваленте к доллару США будет определяться в соответствии с исполнительными протоколами, являющимися неотъемлемыми частями настоящего Соглашения, которые будут заключены компетентными органами Сторон.

                             Статья 5

      Казахстанская Сторона согласилась не передавать полученные от Турецкой Стороны материалы и услуги или право на их использование третьей Стороне, предварительно не получив согласия Турецкой Стороны.

                             Статья 6

      Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

      Настоящее Соглашение и упомянутые в статье 3 исполнительные протоколы прекращают свое действие с момента полной передачи материальной и финансовой помощи Правительством Турецкой Республики Правительству Республики Казахстан.

                             Статья 7

      Любые возникающие разногласия между Сторонами при реализации

настоящего Соглашения будут решаться путем переговоров и консультаций.

     Совершено в городе \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ "\_\_" \_\_\_\_\_\_ 2002 года в двух

подлинных экземплярах, каждый на казахском, турецком, русском и английском

языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения

разногласий в толковании положений настоящего Соглашения Стороны будут

обращаться к тексту на английском языке.

          За Правительство                            За Правительство

         Республики Казахстан                       Турецкой Республики

                                                                  Проект

            Исполнительный протокол между Министерством обороны

      Республики Казахстан и Генеральным штабом Турецкой Республики

     относительно финансовой помощи к Соглашению между Правительством

         Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики о

                     безвозмездной военной помощи

       Министерство обороны Республики Казахстан и Генеральный штаб Турецкой Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами, согласились по следующим статьям об использовании финансовой помощи, которая будет предоставлена в рамках Соглашения, подписанного между Правительством Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики о безвозмездной военной помощи.

                              Статья 1

                               Цель

      Целью настоящего Исполнительного протокола является установление основных направлений финансовой помощи в сумме 86 678 000 000 (восемьдесят шесть миллиардов шестьсот семьдесят восемь миллионов) турецких лир в эквиваленте к доллару США, предоставляемой Правительством Турецкой Республики Правительству Республики Казахстан.

                             Статья 2

                       Основные направления

      Финансовая помощь, предоставляемая Турецкой Стороной, будет использована для оплаты расходов в целях обеспечения следующих мероприятий:

      1. Пребывание персонала Министерства обороны Республики Казахстан на курсах "Партнерство во имя мира" в Турецкой Республике.

      2. Посещение Республики Казахстан военной делегацией Турецкой Республики с целью планирования военного сотрудничества.

      3. Посещение Турецкой Республики персоналом Министерства обороны Республики Казахстан в целях расширения двусторонних отношений и участия в мероприятиях НАТО по программе "Партнерство во имя мира".

      4. Организационно-техническое обеспечение деятельности Военного представителя Министерства обороны Республики Казахстан при штаб-квартире НАТО в городе Брюсселе (Королевство Бельгия).

      5. Другие мероприятия, осуществляемые по взаимному согласию Сторон в целях реализации Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики о безвозмездной военной помощи.

                             Статья 3

             Порядок предоставления финансовой помощи

      Устанавливается следующий порядок предоставления финансовой помощи:

      1. 13 339 000 000 (тринадцать миллиардов триста тридцать девять миллионов) турецких лир в эквиваленте к доллару США предоставляются для покрытия расходов на организацию курсов для военного персонала Министерства обороны Республики Казахстан во время пребывания в Турецкой Республике, при этом определяются следующие основные направления использования данной суммы на:

      а) расходы военного персонала Министерства обороны Республики Казахстан на авиабилеты, питание, проживание, оплату за курсы;

      б) проведение отбора казахстанского военного персонала для направления на курсы, который будет проводиться ежегодно в соответствии с действующими правилами приема в военно-учебные заведения, разработанными Министерством обороны Республики Казахстан. В том случае, если потребности Министерства обороны Республики Казахстан, связанные с обучением, будут превышать сумму, выделенную на эти цели, Генеральным штабом Турецкой Республики будут приняты необходимые меры для покрытия дополнительных расходов.

      2. 10 000 000 000 (десять миллиардов) турецких лир в эквиваленте к доллару США предоставляются для покрытия транспортных расходов, а также расходов на питание и проживание военных делегаций Турецкой Республики, которые будут посещать Республику Казахстан.

      3. 10 000 000 000 (десять миллиардов) турецких лир в эквиваленте к доллару США предоставляются для покрытия расходов, связанных с визитом военного персонала Министерства обороны Республики Казахстан в Турецкую Республику в целях расширения двусторонних отношений между Сторонами, а также расходов на участие в мероприятиях по программе НАТО "Партнерство во имя мира". При этом Казахстанская Сторона определяет основные направления использования данной суммы.

      4. 40 000 000 000 (сорок миллиардов) турецких лир в эквиваленте к доллару США предоставляются для покрытия расходов на организационно-техническое обеспечение деятельности Военного представителя Министерства обороны Республики Казахстан при штаб-квартире НАТО в городе Брюсселе (Королевство Бельгия). При этом предоставляемые ресурсы будут использованы для покрытия следующих расходов Военного представителя Республики Казахстан:

      а) аренда служебного и жилого помещений (включая расходы по отоплению и электричеству);

      б) ремонт и техническое обслуживание жилого и служебного помещений, а также имущества, предоставляемого в пользование;

      в) услуги телефонной и факсимильной связи;

      г) расходы на приобретение канцелярских товаров;

      д) другие расходы, которые могут вноситься Казахстанской Стороной на рассмотрение Турецкой Стороны.

      5. 13 339 000 000 (тринадцать миллиардов триста тридцать девять миллионов) турецких лир в эквиваленте к доллару США будут использованы для покрытия расходов на проведение других мероприятий, осуществляемых по взаимному согласию Сторон в ходе действия настоящего Исполнительного протокола.

      6. Финансовая помощь в соответствии с настоящим Исполнительным протоколом будет перечислена Турецкой Стороной на счет в банке, который будет определен Военным атташе Посольства Турецкой Республики в Республике Казахстан. При этом контроль за использованием финансовой помощи будет осуществляться Военным атташе Посольства Турецкой Республики в Республике Казахстан в соответствии с настоящим Исполнительным протоколом.

      7. При необходимости перераспределение ресурсов будет проводиться Турецкой Стороной по согласованию с Казахстанской Стороной.

                             Статья 4

                      Дополнения и пересмотр

      По обоюдному согласию Сторон в настоящий Исполнительный протокол могут быть внесены изменения и дополнения, которые будут оформляться отдельными протоколами, являющимися неотъемлемыми частями Исполнительного протокола, и вступающими в силу в порядке, предусмотренном в статье 6 настоящего Исполнительного протокола.

      Все разногласия, возникающие в ходе исполнения настоящего Исполнительного протокола, будут решаться путем переговоров.

                             Статья 5

                          Срок действия

      Настоящий Исполнительный протокол действует до полного предоставления финансовой помощи Генеральным штабом Турецкой Республики Министерству обороны Республики Казахстан, предусмотренной статьей 1 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики о безвозмездной военной помощи.

                             Статья 6

                  Утверждение и вступление в силу

     Настоящий Исполнительный протокол вступает в силу с даты получения

последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами

внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

     Настоящий Исполнительный протокол совершен в городе\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_\_\_ 200\_ года на казахском, турецком, русском и английском языках

в двух экземплярах, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае

возникновения разногласий в толковании положений настоящего

Исполнительного протокола Стороны будут руководствоваться текстом на

английском языке.

      За Министерство обороны                      За Генеральный штаб

        Республики Казахстан                       Турецкой Республики

     (Специалисты: Мартина Н.А.,

                   Абрамова Т.М.)

 © 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан